



ZOOMARK 2019
INTERNATIONAL

An event by:



MADE IN ITALY

THE ITALIAN PAVILION

意大利展馆

POWERED BY ZOOMARK INTERNATIONAL

Stylish, top quality pet supplies

时髦，高极的宠物产品



VISIT US

Hall 6.1

Booths E10, E11, E31, E71, E90, E91, E130-E151

来参加我们的展览会

展馆: 6.1号馆

展位号: E10, E11, E31, E71, E90, E91, E130-E151

UNDER THE PATRONAGE OF:



zoomark.it

MADE IN ITALY

THE ITALIAN PAVILION

意大利展馆

1/7

AGRAS DELIC SPA

Hall 6.1 | Booth E10



2/7

BAMA SPA

Hall 6.1 | Booth E31



3/7

BRUNO DALLA GRANA OFFICINALIS

Hall 6.1 | Booth E11

OFFICINALIS®

4/7

IV SAN BERNARD SRL

Hall 6.1 | Booth E130-E151

IV SAN BERNARD®

5/7

MANITOBA SRL

Hall 6.1 | Booth E71



6/7

MYFAMILY SRL

Hall 6.1 | Booth E91



7/7

ZOOMARK INTERNATIONAL LOUNGE

Hall 6.1 | Booth E90



ZOOMARK 2019
INTERNATIONAL

AGRAS DELIC SPA

Hall 6.1 | Booth E10

1/7

E10		E90		E130	
E11	E31	E71	E91	E151	



NATURE'S BEST

Agras Pet Foods was founded in 1986 with the aim of producing pet food with the same quality standards, care and attention that goes into making food for humans.

The first company to launch individual portions of wet food with 100% natural ingredients, its products are now sold in more than 60 countries under the trade names Schesir and Stuzzy, available exclusively from specialized retailers.

Schesir products mean guaranteed quality: no colourings, preservatives or appetite stimulators. Deep sea tuna fished sustainably. Hormone-free chicken. Cruelty free products. The company is also committed to protecting the environment by using recycled materials whenever possible, as detailed in its first Sustainability Report in 2015.

自然的才是最好的

Agras Pet Foods成立于1986年，以人类食品生产为质量标准，投入同等的呵护和关注致力于生产宠物饲料。是全球第一家推出100%天然配方“一饲料一宠物的”宠物饲料生产公司，其品牌饲料Schesir和Stuzzy现已销往全球60多个国家，且只允许专业零售商独家购买销售。

Schesir宠物饲料就是质量的保证，不添加任何色素，防腐剂和激素，绝对超自然的宠物饲料。

该公司在2015年第一份可持续发展报告中指出，保护环境是其历来的使命，将尽其所能地使用可再生材料生产制造宠物饲料。

AGRAS PET FOODS

Via S. Vincenzo, 4 - 16121 Genova - Italy

Phone +39 010588586

contact@agraspetfoods.com - www.agraspetfoods.com



BAMA SPA

Hall 6.1 | Booth E31



2/7



INNOVATIVE SOLUTIONS FOR PETS

Bama Pet is the line of products for pets that draws on the design expertise and innovative approach that Bama has always been known for.

“All pets are special and unique”, says Rossella Baiocchi, head of marketing and communications for Bama spa, “And that is why we have developed innovative solutions that are functional, reliable and well designed.”

The Bama Pet range responds to market demands with solutions for the real needs of those who have a pet in the family (from cleaning to storage, travel and rest). So why choose Bama Pet? Because all the materials used are guaranteed, recyclable and non-toxic for animals.

We devote great attention to safety and design, across all stages of the production process, with a focus on practicality and style.

宠物创新解决方案

Bama Pet是用于宠物的系列产品，它源自设计方面的专业知识和Bama一直以来闻名于世的创新精神。

“所有宠物都是特别的，独一无二的。”Bama spa的营销和传讯负责人Rossella Baiocchi如是说，“因此我们开发了创新的解决方案，它们实用、可靠、设计精良。”

Bama Pet系列产品回应市场需求，为那些养有宠物的家庭的真实需要提供解决方案（从清洁到存储、旅行和休息。

为什么选择Bama Pet?

因为使用的所有材料都得到保障，可以回收，并且对动物无毒害。

我们在生产过程的所有阶段都非常重视安全和设计，尤其关注实用性和风格。

BAMA SPA

Via S. Pertini, 2 – 55011 Altopascio (LU) – Italy
Phone +39 0583286353 - Fax +39 0583287754
export@bamagroup.com - www.bamagroup.com

enjoy life with



BRUNO DALLA GRANA OFFICINALIS

Hall 6.1 | Booth E11

3/7



THE FORCE OF NATURE

Officinalis Dalla Grana is a family-run company that has been cultivating medicinal plants in a valley near Venice since 1930. These are used in the production of natural cosmetics and food products rich in active ingredients, for dogs, cats and horses.

Our range of shampoos and cosmetics is based on herbal waters produced from medicinal plants, ensuring the end products are extremely effective.

The natural properties of dried medicinal plants are used to enrich biscuits, snacks, hay and food products for rabbits, and wet and dry food for dogs and cats. 100% made in Italy, these superior quality products have proved highly successful with consumers.

The hay and herbs used in our products for rabbits, hamsters, guinea pigs and chinchillas are organically grown, and the line stands out for its low cereal content, including a number of grain free products.

天然的力量

Officinalis Dalla Grana是一个家族公司，自从1930年起就在威尼斯附近的一个山谷种植药用植物。它们被用于制作天然化妆品和用于喂养猫狗和马的富含活性物质的食品。

我们的香波和化妆品基于提取自药用植物的草本液体，保证成品极其高效。

脱水药用植物被添加至饼干、小吃、干草和兔子饲料以及猫狗干湿食品，以发挥其天然效力。100%产自意大利，事实证明，这些高品质产品深受消费者欢迎。

用于兔子、仓鼠、豚鼠和栗鼠的产品中使用的干草和草本，以有机方式种植，该系列因其低谷物含量（包含许多不含谷物的产品）而脱颖而出。

BRUNO DALLA GRANA MANGIMI SRL – OFFICINALIS

Via Zara, 74 – 36045 Lonigo (VI) – Italy

Phone +39 0444830501 - Fax +39 0444835211

dallagranamangimi@libero.it - www.officinalispet.com

OFFICINALIS®

IV SAN BERNARD SRL

Hall 6.1 | Booth E130-E151

4/7



HYGIENE IS HEALTH AND HEALTH IS BEAUTY

Iv San Bernard has a worldwide reputation for innovation, research and quality: over twenty years of experience producing cosmetic products for dogs and cats, grooming equipment and supplies, based on a modern vision of the grooming profession. Its corporate mission "hygiene is health and health is beauty" reflects its strategy, in keeping with the modern philosophy that pets are members of the family, and it is our priority to keep them healthy and looking their best.

Iv San Bernard, in addition to production, is keenly committed to training, organising workshops and grooming courses with leading international grooming professionals. There are twenty Iv San Bernard Academies around the world: sites of care and beauty.

卫生就是健康，健康就是美丽

Iv San Bernard因创新、研发和优质在全球享有盛名：超过二十年的专业经验，基于美容行业的现代观念，致力于为猫狗生产美容产品、美容设备和用品。
企业的理念？卫生就是健康，健康就是美丽？反映在它的战略中。它认同将宠物视为家庭成员的现代观念，让宠物保持健康和最美丽的外观是它的首要使命。

Iv San Bernard除了生产外，还积极开展培训，组织工作坊和由国际一流美容专业人士讲授的美容课程。全球有二十家Iv San Bernard学校，它们都是宠物护理和美容中心。

IV SAN BERNARD SRL

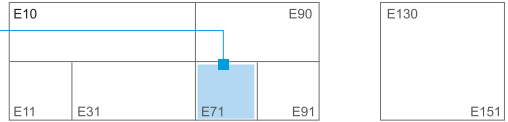
via Limitese, 112/116 - 50053 Spicchio Vinci (FI) - Italy
Phone +39 0571509106
info@ivsanbernard.it - www.ivsanbernard.it

IV SAN BERNARD

MANITOBA Srl

Hall 6.1 | Booth E71

5/7



QUALITY COMES NATURALLY TO US

Manitoba products are the result of decades of experience in the industry, and a family tradition that dates back to 1901.

We devote the utmost care to selecting cereals and seeds - from sourcing to packaging - and constant research goes into new ingredients for our products, enabling us to offer state of the art nutrition tailored to meet the diverse needs of every stage of breeding birds, from canaries to parrots to pigeons, as well as small pets like rabbits and rodents.

In September 2017 we began building a new factory to respond to the increasing global demand for our products, without altering the high standards of quality that we are renowned for, and deploying the very latest technology.

We supply specialised retailers, wholesalers, pet shops and zoos, and we also make own-brand products.

质量水到渠成

Manitoba的产品是几十年行业经验和可追溯到1901年的家族传统的结晶。

从采购到包装，我们精选谷物和种子，并且为我们的产品不断研发新成分，让我们能够提供最先进的个性化营养产品，以满足从金丝雀、鹦鹉到鸽子等禽鸟以及兔子和啮齿动物等小宠物的各个生长阶段的需求。

从2017年9月起，我们开始建造一个新工厂，以满足全球市场对我们产品日益增长的需求，同时保持了我们一直以来闻名遐迩的高质量标准，使用了最新科技。

我们供应专业零售商、批发商、宠物商店和动物园，我们也制作自有品牌产品。

MANITOBA SRL

Via Delmoncello, 9 - 26037 San Giovanni in Croce (CR) - Italy
Phone +39 0375310418 - Fax +39 037591348
info@manitobasrl.com - www.manitobasrl.com



MYFAMILY Srl

Hall 6.1 | Booth E91

6/7

E10		E90		E130	
E11	E31	E71	E91	E151	



THE WORLD'S MOST STYLISH PET TAGS

A passion for pets is what inspires MyFamily, the Italian company that produces the world's most stylish pet tags. The impeccable craftsmanship that goes into each product springs from more than 20 years of experience in the goldsmithing industry in Valenza, in the Piedmont region of Italy.

We offer 500 beautifully made products in 14 different collections, including the renowned 'Friends' line, which depicts 150 of the main dog and cat breeds. We devote special attention to display systems, offering personalised solutions for the stores that stock our products.

We also offer state of the art, Italian-made engraving machines: Techla and Nuova Techla XL are sleek, modern systems that make engraving quick and easy.

MyFamily works with more than 134 retail chains and our products are present in 8,000 of the best pet shops in 54 countries around the world.

世界上最时尚的宠物标牌

MyFamily的灵感源自它对宠物的热爱，这家意大利公司生产世界上最时尚的宠物标牌。每件产品体现的完美手工艺源自它在意大利皮埃蒙特大区瓦伦萨20多年的金匠工艺经验。我们通过14个不同的系列，推出500件制造精美的产品，包括著名的?Friends?系列，它代表了150个主要的猫狗品种。

我们尤其注重产品陈列，为存储我们产品的商店提供个性化解决方案。

我们同样提供最先进的意大利制造的雕刻机：Techla和Nuova Techla XL。它们是光滑、现代的设备，让雕刻变得简单快捷。

MyFamily有134家以上零售连锁店，我们的产品在全球54个国家8000家最一流的宠物商店有售。

MY FAMILY SRL

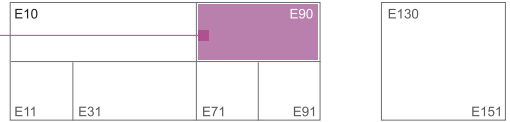
Via Solero, 1/A - 15048 Valenza (AL) - Italy
Phone +39 01311950063 - Fax +39 0131952944
info@myfamily.it - www.myfamily.it

my family
Tags of love

ZOOMARK INTERNATIONAL LOUNGE

Hall 6.1 | Booth E90

7/7



ZOOMARK INTERNATIONAL

The 2017 edition of Zoomark International, Europe's leading trade show, proved a resounding success, highlighting the vitality and innovation potential of an industry that is committed to research, development and design in line with the increasingly important role that pets play in family life.

The five major pavilions of BolognaFiere played host to 735 exhibitors, 479 of whom were foreign, from 42 countries, who met buyers and professionals from more than 100 countries, an increase of 36% on the previous event.

The conventions and seminars proved popular, and there was great interest in the Aqua Project, a new area dedicated to the aquarium industry. The next edition of Zoomark will be held in May 2019.

ZOOMARK INTERNATIONAL

Zoomark International is Europe's leading trade show, 2017 this year's edition was a resounding success, showing the vitality and innovation potential of the pet product industry, and the increasingly important role that pets play in family life.

BolognaFiere's five main exhibition halls, gathered 735 exhibitors, 479 of whom were from 42 countries, who met buyers and professionals from more than 100 countries, an increase of 36% on the previous event.

During the exhibition period, the conferences and seminars were very popular, and there was great interest in the Aqua Project, a new area dedicated to the aquarium industry. The next Zoomark exhibition will be held in May 2019.

ZOOMARK INTERNATIONAL – PROMOPET SRL
Via delle Azalee, 11 - 20147 Milan - Italy
phone +39024691254
info@zoomark.it - www.zoomark.it



ZOOMARK 2019
INTERNATIONAL



For Pets

for

BIRDS
DOGS
RODENTS
CATS
REPTILES
FISH



FACCI & POLLINI

May 五月 /2019

BOLOGNAFIERE 博洛尼亚会展中心, ITALY

18TH INTERNATIONAL EXHIBITION
OF PRODUCTS AND ACCESSORIES FOR PETS

第十八届国际宠物用品和配件展览会

zoomark.it / bolognafiere.it / info@zoomark.it

VISIT US 来参加我们的展览会
Hall 6.1 展馆: 6.1号馆
Booth E90 展位号: E90



ZOOMARK 2019
INTERNATIONAL

An event by:



Certified Trade Fair:



Managing and Operating Secretariat:



www.zoomark.it

